

# Thông báo tiêm vắc xin phòng dịch COVID-19 (ngày 25/8)



**Số ca nhiễm mới của thành phố đang tăng lên nhanh chóng! Hãy sớm xem xét nhận tiêm vắc xin !**

## 1. Hãy xem xét việc tiêm mũi 4

**Kỳ vọng hiệu quả của tiêm mũi 4.**

- ☆ Ngăn ngừa triệu chứng trở nên nặng
- Người cao tuổi  
 Người có bệnh nền

Có nguy cơ cao bệnh trở nên nặng

## < Đối tượng được tiêm mũi 4 >

- 60 tuổi trở lên
- Từ 18 - 59 tuổi và tương ứng các mục sau đây
 

Có bệnh nền (áp huyết cao v.v..)
Chỉ số BMI từ 30 trở lên (nặng kg÷cao m÷cao m)
Bác sĩ nhận là có nguy cơ cao bệnh trở nên nặng
Nhân viên cơ sở y tế; cho người cao tuổi/tàn tật, v.v..

Khoảng một tuần nữa là hết tháng 8. Nếu bạn chưa được tiêm vắc xin, hãy suy xét việc tiêm chủng trong thời gian nghỉ hè.



## 3. Địa điểm tiêm chủng (chung cho người từ 12 tuổi trở lên)

- 1) Tiêm cá nhân: Kháng 300 cơ sở y tế trong TP (Liên hệ với Tổng đài tiêm vắc xin để biết thêm thông tin)
- 2) Tiêm đại trà / nhóm công cộng: Xem bảng bên phải.

### Không phải đăng ký trước (mũi 3)

Ikoasu Chishirodai: 14:00 -17:30 vào ngày mở cửa  
Soga CC: 14:00 – 18:00 vào ngày mở cửa  
One's Mall: 14:00 – 18:00 vào ngày mở cửa

- \*Mang theo phiếu tiêm chủng, phiếu kiểm tra y tế sơ bộ, giấy tờ tùy thân.
- \*Có thể không được tiêm chủng tùy thuộc vào tình trạng đăng ký trong ngày.

### Cách đăng ký \* Chung cho người 12 tuổi trở lên

- 1) Qua Tổng đài/trang web TP: Nhận đăng ký trong **khung đăng ký chung của các cơ sở y tế**, và **khung trong địa điểm tiêm nhóm**.
- 2) Tại các cơ sở y tế: Nhận đăng ký trong **khung đăng ký cho bệnh nhân của cơ sở y tế**. Xin liên hệ với từng cơ sở y tế để biết thêm chi tiết.

## 2. Hãy tiêm chủng vắc xin trong kỳ nghỉ hè! Đăng ký cho tiêm nhóm đang lấp đầy.

**Tiêm mũi 3 dự kiến sẽ có tác dụng phòng ngừa đối với chủng Omicron.**

- Người đã được tiêm mũi 2 quá 5 tháng trở lên → 35%
- Người đã được tiêm mũi 3 quá 2 tuần đến 3 tháng 3 tháng trở lên → 65%  
→ 54%

\* Trích từ Bệnh Truyền nhiễm của Cơ quan Quốc gia "Bảo cáo tạm thời về Nghiên cứu Kiểm soát Trường hợp Điều tra Hiệu quả của vắc xin phòng COVID-19 (lần thứ tư)" (ngày 17/8/2022).

## Để được tiêm tại nơi tiêm chủng đại trà

- Đang nhận **tiêm nhóm** để bạn có thể được tiêm chủng với bạn bè, đồng nghiệp.
- Mở cửa đến **21:00** giờ trong ngày thường. Cũng mở cửa **ngày thứ Bảy và ngày nghỉ**.
- Cũng đang tiếp nhận **tiêm chủng không đăng ký trước**.
- Người lo lắng về phản ứng phụ có thể nhận tiêm vắc xin **Novavax**.

Tình trạng đăng ký đến ngày 24/8 như bảng dưới đây.

Địa điểm nơi tiêm chủng đại trà công cộng	Ngày thứ mở cửa		Thời giờ	Vắc xin	Đăng ký 26/8 - 31/8		Tiêm nhóm	Ghi chú
	Tháng 8	Tháng 9			Mũi 3	Mũi 4		
Trung tâm cộng đồng Chiba Chuo tầng 6	Chủ nhật		9:00-17:00	Pfizer	×	×	/	Trong tháng 9, chỉ thực hiện tiêm mũi 1, 2, 3.
	Thứ Ba đến thứ Sáu		18:00-21:00		×	×		Tiêm mũi 1, 2 chỉ vào ngày 29/8 (thứ Hai)
	Thứ Hai		18:00-21:00	△	△			
Trung tâm Y tế Phúc lợi Hanamigawa tầng 2	Thứ Bảy và chủ nhật		10:00-17:00	Pfizer	×	×	/	Từ tháng 9 vắc xin Moderna sẽ được sử dụng.
Ikoasu Chishirodai tầng 2	Thứ Năm đến chủ nhật		10:30-18:30		○	×		
AEON Mall Makuhari New City Grand Mall tầng 3 AEON Hall	Thứ Hai, thứ Tư, thứ Sáu, thứ Bảy	Thứ Hai, thứ Sáu, thứ Bảy, chủ nhật	10:30-19:30	Moderna	○	○		Đang nhận đăng ký
Trung tâm cộng đồng Soga tầng 4	Thứ Ba, Sáu, Bảy	6 ngày trừ thứ Năm	10:00-19:00		○	◎		
One's Mall tầng 3	Thứ Sáu, Bảy, chủ nhật		10:30-19:30		○	◎		

◎...trống: 500 người trở lên ○...trống: 100~499 người △...trống: 99 người trở xuống ×...Không còn chỗ trống đăng ký

### Tổng đài tiêm vắc-xin corona, thành phố Chiba

☎ 0120-57-8970

8:30 – 21:00, thứ Hai – thứ Sáu  
8:30 – 18:00, Bảy, chủ nhật, ngày lễ

Người khuyết tật nói, nghe FAX 043-245-5128 / Eメール cv-call@city.chiba.lg.jp

### Trang web đăng ký TP Chiba

Đăng ký cho mọi người nói chung tại các cơ sở y tế cá nhân và đăng ký mới tại nơi tiêm nhóm



### Corona Vaccine Navi

Tình trạng nhận đăng ký của các cơ sở y tế



### Trang web TP Chiba

Thông tin mới về tiêm vắc xin

